



## 年末年始連休中の注意事項について



### Ghi chú ở cuối năm và ngày lễ năm mới

年末から年始にかけて連休となり、以下に掲載する注意事項をよく読んで、事件事故に遭わないよう一人ひとりが注意してください。普段から注意すべき事がほとんどですが、連休中には特に気を付けて、全員で元気に年越ししましょう。

Nó trở thành ngày lễ liên tục kể từ cuối năm nay đến đầu năm, Đọc các ghi chú được gửi về sau, Hãy có trong tâm trí mỗi cá nhân, do đó nó là không phù hợp với các sự cố. Nó gần như là phải nhận thức được từ thông thường, Và chăm sóc thêm trong những ngày nghỉ, Hãy vui vẻ và đón năm mới ở tất cả các.

#### 1) 新型コロナウイルス感染防止に手洗い。うがい。3密回避。

新型コロナウイルスの感染者が増えています。帰宅時には必ず手洗い・うがいをし、不要な外出は避け、感染防止を徹底しましょう。

Số người bị nhiễm virus corona mới ngày càng tăng. Nhớ rửa tay và súc miệng khi trở về nhà, tránh đi ra ngoài không cần thiết, đồng thời ngăn ngừa triệt để nhiễm trùng.

#### 2) 火災に注意

日本の冬はとても乾燥します。外出時、就寝時に暖房器具の消し忘れに注意し、火災防止に努めましょう。

Mùa đông ở Nhật Bản, nó là rất khô. Khi bạn đi ra ngoài, nó là sự chú ý để quên các thiết bị sưởi thuốc phiện trước khi đi ngủ, chúng ta hãy nỗ lực để phòng cháy.

#### 3) 電気やガスの節度ある使用を

熱いシャワーや暖房器具など、つつい使いすぎではありませんか？適度な使用を心掛けて、適度な節制に努めましょう。

Chẳng hạn như vòi hoa sen nóng và các thiết bị sưởi, không sử dụng quá nhiều bất cần? Để cố gắng sử dụng vừa phải, chúng ta hãy cố gắng kiêng khem đến trung bình.

#### 4) ゴミ収集日に注意

連休は家で過ごす時間も増え、いつもより出るゴミも多いはず。年末年始はゴミ収集日に注意して、近隣にご迷惑をかけないように注意してください。

Nên ngày lễ liên tiếp nhiều hơn và nhiều thời gian hơn để chi tiêu ở nhà, thậm chí cả

thùng rác luôn đi ra thường xuyên hơn. Năm mới Hãy chắc chắn rằng bạn đang nhận thức của các rác thải ra khỏi ngày kiểm soát, hãy cẩn thận không để áp dụng cho những bất tiện cho các vùng lân cận.。

## 5) 外出時には行先を知らせる

自転車買い物などに行くときには、他の実習生へ行き先を伝えましょう。また、電車やバスを利用して遠出する場合、大きな事故に巻き込まれたときにすぐに対応できるよう、在留カードを携帯し、必ず実習実施機関の指導員や組合の担当指導員へ行き先を知らせましょう。外泊は禁止です。（特別事情がある場合、外出届を提出する）

Khi bạn đi đến một cửa hàng xe đạp, chúng ta hãy nói với các điểm đến để học việc khác. Ngoài ra, khi đi chơi bằng xe lửa và xe buýt, vì vậy mà ngay lập tức đối phó khi nó có liên quan đến tai nạn nghiêm trọng、Thẻ cư trú là xách tay、Hãy luôn thông báo cho các điểm đến để các nhân viên hướng dẫn và đại diện công đoàn giảng viên của các cơ quan đào tạo triển khai、Sleepover bị cấm、Nếu có những hoàn cảnh đặc biệt, nó trình đi ra ngoài thông báo。

## 6) 騒音を出さない

宿舎で楽しく過ごすことはよいことですが、盛り上がり過ぎて近隣へ迷惑をかけないように注意しましょう。また、電話は近隣への配慮と共に実習生自身の安全のため、10時以降は控えましょう。

Để dành ký túc xá vui vẻ là một điều tốt, hãy cẩn thận để không làm phiền các vùng lân cận đỉnh cao trong quá khứ. Ngoài ra, vì điện thoại của người học việc sở hữu cùng với việc xem xét sự an toàn khu vực, chúng ta hãy kiểm chế từ 10:00 hoặc sau đó.

## 7) 自転車事故に注意

早朝や深夜など、視野も悪く路面の凍結し易い時間帯は、時に転倒に注意して、事故を起こさないよう心掛けましょう。

Chẳng hạn như sáng sớm hoặc chiều muộn, lĩnh vực xem cũng là múi giờ dễ dàng đông lạnh xấu của mặt đường, đôi khi cẩn thận để rơi, chúng ta hãy nhớ để không gây ra một tai nạn.

VTB 協同組合

2020 年 12 月 25 日